



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150  
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

**Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068**

## ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**N° 0068/ETI-DPI/023-2002 Rev.3**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.

Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

*The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.*

*The requirements for the validity are reported in annex 1.*

**RICHIEDENTE/COSTRUTTORE: UNIVET S.r.l.**  
*Applicant/Manufacturer* Via G. Verdi, 11 – 24100 BERGAMO - ITALY

**SEDE PRODUTTIVA:** Via G. Prati, 87 – 25086 REZZATO (BS)  
*Production and offices*

**PRODOTTO/I:** **Dispositivo di protezione degli occhi (occhiali)**  
*Product(s)* *Eye-protector (spectacles)*

**CLASSE DPI:** II  
*PPE Category*

**IDENTIFICAZIONE/Identification:** 511.XY.WZ.01 (Y ≠ 3)

**VARIANTI/Variations:** Vedi elenco in allegato 1- *see list as in annex 1*

**NORME DI RIFERIMENTO:** UNI EN 166(2004), UNI EN 170(2003)  
*reference standards*

**VARIANTI/Variations:** Vedi elenco in allegato 1- *see list as in annex 1*

Il presente Certificato è composto anche da n.2 allegati - *This Certificate has also n.2 annexes.*

Il presente attestato è riproducibile solo nella sua stesura integrale - *This Certificate can be reproduced only in full.*

**Nota: Revisione emessa per modifica alla codifica dei prodotti, inserimento nuovi modelli e modifica delle caratteristiche di protezione**

Data- *Date:* 08 Febbraio/February 2008

Responsabile SCP/SQ-Head of PQS/CS Sector  
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore /Technical Manager  
Dr. Ing. Daniele Zerbi



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 0086221015C  
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

### ALLEGATO N°1 ALL' ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

No. 0068/ETI-DPI/023-2002 Rev.3

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE,93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC,93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### 1. Sistema di codifica - Description of the code system

	511	XY	WZ	01
Terna numerica che identifica il tipo di montatura (caratterizza in modo univoco tipo e prestazioni)				
X sta per una variante estetica o un confezionamento "personalizzato" richiesto da un cliente particolare				
Y sta per il materiale costitutivo delle lenti				
Z, W stanno per il colore della montatura				
T, U stanno per le caratteristiche dell'oculare così come definiti in sede di progetto e riportati in descrizione tecnica (caratterizza in modo univoco tipo e prestazioni)				

#### 2. Descrizione Prodotto - product description

MODELLO <i>Models</i>	Materiale montatura <i>Frame material</i>	FILTRI-Filters		
		Materiale <i>Materials</i>	Spessore (mm) <i>Thickness</i>	Classe ottica <i>Optical class</i>
511.XY.WZ.01	NYLON	PC TRASPARENTE - Antifog Transparent PC	2	1
511.XY.WZ.01H	NYLON	PC TRASPARENTE - Antifog Transparent PC	2	1

PC= policarbonato/polycarbonate

#### 3. Descrizione dei dispositivi sottoposti ad esame di certificazione - Description of the tested devices

Modelli / Models 511.XY.WZ.01 (Y ≠ 3), 511.XY.WZ.01 PC trasparente antifog

CAMPO DI UTILIZZO <i>field of application</i>	MARCATURA - marking	
	OCULARI-oculars	Montatura- Frame
Protezione da - Protection against Radiazioni ottiche (EN166/EN170), particelle alta velocità bassa energia di impatto, appannamento degli oculari <i>optical radiation (EN166/EN170), high speed particles-low energy, fogging of oculars</i>	2C-1.2 U 1 F N CE	U EN166 F CE

PC= policarbonato/polycarbonate

Modelli / Models 511.XY.WZ.01H (Y ≠ 3), 511.XY.WZ.01H PC trasparente antifog

CAMPO DI UTILIZZO <i>field of application</i>	MARCATURA - marking	
	OCULARI-oculars	Montatura- Frame
Protezione da - Protection against Radiazioni ottiche (EN166/EN170), particelle alta velocità bassa energia di impatto, appannamento degli oculari, per teste di taglia piccola <i>optical radiation (EN166/EN170), high speed particles-low energy, fogging of oculars, for small size heads</i>	2C-1.2 U 1 F N CE	U EN166 F H CE

PC= policarbonato/polycarbonate



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 0086221015  
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: [www.istitutomasini.it](http://www.istitutomasini.it) - E-Mail: [istitutomasini@istitutomasini.it](mailto:istitutomasini@istitutomasini.it)

## ALLEGATO N°1 ALL' ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**No. 0068/ETI-DPI/023-2002 Rev.3**

RAPPORTI DI PROVA RIFERIBILI AI PRODOTTI INDICATI- *Test reports referred to the products.*

RAPPORTO DI PROVA N° - <i>Test report No</i>	EMESSO DA - <i>Issued by</i>	DATA/Date
12233	CERTOTTICA	17/12/2001
2449-2002	ISTITUTO MASINI	18/07/2002
2691-2002	ISTITUTO MASINI	07/08/2002
4374-2007	ISTITUTO MASINI	21/12/2007



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 0086221015  
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: [www.istitutomasini.it](http://www.istitutomasini.it) - E-Mail: [istitutomasini@istitutomasini.it](mailto:istitutomasini@istitutomasini.it)

---

## ALLEGATO N°2 ALL' ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**No. 0068/ETI-DPI/023-2002 Rev. 3**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

